

## 372257-2026 - Verseny

Svájc – Építési munkák – IWB, Wasserreservoir Wenkenköpfl

OJ S 103/2026 01/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: IWB Industrielle Werke Basel

E-mail-cím: [submissionen@iwb.ch](mailto:submissionen@iwb.ch)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: IWB, Wasserreservoir Wenkenköpfl

Leírás: Gegenstand der Beschaffung ist der Neubau des Reservoirs Wenkenköpfl, bestehend aus folgenden Elementen: · Baustelleneinrichtung · Abbruch / Demontage ·

Baugrubensicherung und Aushub · Erstellung der 2 Wasserkammern · Erstellung Bedienhaus (Reservoir Gebäude) · Werkleitungsgraben mit Spundwand, Sicherung und Aushub ·

Erstellung von Werkleitungen und Schächten Das unterirdische Bauwerk besteht aus einem Stahlbetonbau mit einer Wandstärke von 40-45 cm. Es umfasst 2 Reservoir Kammern mit einem Nutzvolumen von je 300m<sup>3</sup> und ein Bedienhaus mit oberirdischem Zugang. Vgl. zudem den Anhang A2 Leistungsverzeichnis. Die Auftragsvergabe erfolgt vorbehaltlich der vorliegenden Baugenehmigung.

Eljárásazonosító: fa4a9c4d-6316-4b97-8cb0-e5439dd5ffed

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Riehen

Irányítószám: 4125

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

További információk: Wasserreservoir «Wenkenköpfl», Mohrhaldenstrasse 180, 4125 Riehen

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: IWB, Wasserreservoir Wenkenköpfl

Leírás: Gegenstand der Beschaffung ist der Neubau des Reservoirs Wenkenköpfl, bestehend aus folgenden Elementen: · Baustelleneinrichtung · Abbruch / Demontage ·

Baugrubensicherung und Aushub · Erstellung der 2 Wasserkammern · Erstellung Bedienhaus (Reservoir Gebäude) · Werkleitungsgraben mit Spundwand, Sicherung und Aushub ·

Erstellung von Werkleitungen und Schächten Das unterirdische Bauwerk besteht aus einem Stahlbetonbau mit einer Wandstärke von 40-45 cm. Es umfasst 2 Reservoir Kammern mit einem Nutzvolumen von je 300m<sup>3</sup> und ein Bedienhaus mit oberirdischem Zugang. Vgl. zudem den Anhang A2 Leistungsverzeichnis. Die Auftragsvergabe erfolgt vorbehaltlich der vorliegenden Baugenehmigung.

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45100000 Terep-előkészítő munkák, 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Riehen

Irányítószám: 4125

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

További információk: Wasserreservoir «Wenkenköpfl», Mohrhaldenstrasse 180, 4125 Riehen

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch) definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch) definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képzések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch) definiert.

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: ZK 1 Angebotspreis

Leírás: Im Rahmen der Prüfung der Wirtschaftlichkeit (Preise) der Angebote beurteilt IWB die von den Anbietern vollständig ausgefüllten Leistungsverzeichnisse gemäss Anhang A2. Unvollständig ausgefüllte oder geänderte Leistungsverzeichnisse können zum Ausschluss aus dem Verfahren führen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 2 Vergleichbarkeit Referenzauftrag

Leírás: Der unter der Anbieter Referenz (DecisionAdvisor Ziffer 3.1) genannte Auftrag wird hinsichtlich der Vergleichbarkeit zum bestehenden Projekt bewertet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 3 Hygieneplan

Leírás: Der Anbieter arbeitet für die angebotenen Leistungen auf Basis des Installationsplans (Anhang C2) einen Hygieneplan aus. Dieser wird qualitativ bewertet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 4 CO2-Ausstoss Fahrzeugflotte

Leírás: Die Fahrzeugflotte mit dem tiefsten je Kategorie gewichteten CO2-Ausstoss wird mit der Maximalpunktzahl bewertet.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsL0Jwcm9qZWNoSWQ>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Die Angebote müssen spätestens zur angegebenen Einreichungsfrist (Lastenheft Ziffer 3.1.7) in elektronischer Form im Ausschreibungstool Decision&nbsp;Advisor hochgeladen sein.

Das Nicht-Einhalten der Einreichungsfrist oder das Einreichen eines unvollständigen Angebots (z.B. fehlende Unterzeichnung) führt in der Regel zu einem Ausschluss des entsprechenden Angebots ohne weitere Prüfung (Ar

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beim

Verwaltungsgericht Basel-Stadt, Bäumleingasse 1, 4051 Basel, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag, dessen Begründung sowie eine genaue Bezeichnung der Beweismittel enthalten. Die angefochtene Verfügung und, soweit möglich, die genannten Beweismittel sind beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: IWB Industrielle Werke Basel

## 8. Szervezetek

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: IWB Industrielle Werke Basel

Regisztrációs szám: 7e056ad6-35fa-4747-903a-938c4960b5bd

Postacím: Margarethenstrasse 40

Város: Basel

Irányítószám: 4002

Ország alegysége (NUTS): Basel-Stadt (CH031)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [submissionen@iwb.ch](mailto:submissionen@iwb.ch)

Telefonszám: +41612755111

Internetcím: <https://www.iwb.ch>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 307672ba-9935-4aa2-8bcc-73c1a2f4a073 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/05/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 372257-2026

HL S kiadás száma: 103/2026

A közzététel dátuma: 01/06/2026